

Quito, a 2 de febrero del 2015

#### PROTOCOLIZACION Nº 2015-17-01-21-P000587

# PROTOCOLIZACION DE CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL

Otorga

CIA. TESCO CANADA INTERNATIONAL, INC

CUANTIA: INDETERMINADA

Di 2, copias

MR

Dir.: Av. República del Salvador N35-146 entre Suecia y Portugal, Edificio Prisma Norte, 6 81, piso 8

Teléfono: 2460702 - 2460672- 2460668 Email: info@notaria21-uio.com



#### abogados

Quito, 30 de enero de 2015

Señora Abg. María Laura Delgado Viteri **NOTARIA VIGÉSIMA PRIMERA** Ciudad.-

De mi consideración:

Por medio de la presente solicito a Usted protocolizar en un solo documento la traducción del inglés al español del certificado de existencia legal de la Compañía TESCO CANADA INTERNATIONAL INC. junto con la respectiva apostilla.

Agradeceré conferirme dos copias de la protocolización solicitada con devolución del original.

Por la atención que se sirva dar a la presente anticipo mi agradecimiento.

Atentamente,
LEXIM ABOGADOS

Abg. Paula Lanusse Salazar

MAT 5970 C.A.P.

Av. República del Salvador 836 y Succia Edif, Prisma Norte, Piso 11 Quito - Ecuador PBX: 244 3866 Fax: (593 - 2) 246 9350 wgwleximabogados.com



### The State of Texas

Secretary of State

#### Requested for use in ECUADOR

Not for use within the United States of America

This Apostille only certifies the signature, the capacity of the signer and the seal or stamp it bears. It does not certify the content of the document for which it was issued.

Certificate Validation available at www.sos.state.tx.us

#### APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country

United States of America

This public document

2. has been signed by

ASHLEY N NEALIS

3. acting in the capacity of

Notary Public, State of Texas

4. and bears the seal/stamp of

ASHLEY N NEALIS, Notary Public, State of Texas,

Commission Expires: 09-27-17

#### **CERTIFIED**

5. at Austin, Texas

6. on December 15, 2014

- 7. by the Secretary of State of Texas
- 8. Certificate No. 10173871

10. Signature:



GF/eg

#### TESCO CANADA INTERNATIONAL INC.

Certificate of Corporate Secretary

I, SUSAN D. CHARBA, hereby certify that I am the duly elected and qualified Corporate Secretary of TESCO CANADA INTERNATIONAL INC, an Alberta (Canada) corporation (the "Company"), and in my capacity as such officer, I further certify as follows:

- TESCO DRILLING TECHNOLOGY LIMITED is a corporation registered in the Province of Alberta, Canada on 29 December 1999 under the *Alberta Business Corporations Act*.
- Attached as Exhibit "A" is a Certificate of Status issued to the Company certifying that it is a valid corporation in good standing with the government of Alberta, Canada

IN WITNESS WHEREOF, executed on this 11th day of December, 2014.

Susan D. Charba Corporate Secretary

STATE OF TEXAS

§ §

COUNTY OF HARRIS

Ş

Before me on this day personally appeared Susan D. Charba known to me to be the person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged to me that she executed the same for the purposes and consideration therein expressed.

Given under my hand and seal of office this 11th day of December 2014.

O STATE

ASHLEY N. NEALIS
Notary Public, State of Texas
—My-Commission Expites
September 27, 2017

SEALT

Ashley N( Nealis

Notary Public in and for the State of Texas

My Commission Expires

September 27, 2017

# Government of Alberta ■

### **CERTIFICATE OF STATUS**

Form 32

I CERTIFY THAT ACCORDING TO THE OFFICIAL RECORDS OF THE CORPORATE REGISTRY

TESCO CANADA INTERNATIONAL INC. INCORPORATED IN ALBERTA ON 1999/12/29 IS AS OF THIS DATE A VALID AND SUBSISTING CORPORATION.

GIVEN UNDER MY SEAL OF OFFICE IN THE PROVINCE OF ALBERTA.

DATED: 2014/12/10





#### (SELLO)

#### **EL ESTADO DE TEXAS**

#### SECRETARIA DE ESTADO

Requerido para su uso en ECUADOR No para ser utilizado dentro de los Estados Unidos de América Esta Apostilla únicamente certifica la firma, capacidad del firmante y el sello o estampa que lleva. No certifica el contenido del documento para lo cual fue emitido. La validación de certificados está disponible en www.sos.state.tx.us

#### APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País

Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido firmado por

ASHLEY N NEALIS

3. actuando en su capacidad de

Notaria Pública, Estado de Texas

4. y lleva el sello/estampa de

ASHLEY N NEALIS

Notaria Pública, Estado de Texas,

Comisión Expira: 09-27-17

#### **CERTIFICA**

5. en Austin, Texas

6. En diciembre 15, 2014

7. por el Secretario del Estado de Texas

8. Certificado No. 10173871

9. Sello

10. Firma

(Firma)

Nandita Berry Secretaria de Estado

GF/eg



#### TESCO CANADA INTERNATIONAL INC.

Certificado de la Secretaria Corporativa

Yo, SUSAN D. CHARBA, por medio del presente certifico que yo soy la Secretaria Corporativa debidamente electa y calificada de TESCO CANADA INTERNATIONAL INC, una compañía de Alberta (Canadá), (la "Compañía), y en mi antedicha calidad certifico lo siguiente:

- TESCO CANADA INTERNATIONAL INC., es una compañía anónima registrada en la provincia de Alberta, Canadá, el 29 de diciembre de 1999 bajo la Ley de Negocios de Compañías de Alberta.
- Adjunto como Anexo "A" se encuentra el Certificado de Estatus emitido a la Compañía certificando que es una compañía válida y en cumplimiento de sus obligaciones con el gobierno de Alberta, Canadá.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, suscrito en este día 11 de diciembre de 2014.

(Firma)	
Susan D. Charba	-
Secretaria Corporativa	

ESTADO DE TEXAS

S

CONDADO DE HARRIS S

Ante mí, en este día, personalmente compareció Dean Ferris, siendo la persona cuyo nombre está suscrito al documento adjunto, y quien me dio a conocer que suscribió el mismo para los propósitos y consideraciones ahí contenidas.

Dado bajo mi firma y sello de oficina este día 11 de diciembre de 2014.

(SELLO)	(Firma)
	Ashley N. Nealis
	Notaria Pública en y para el Estado de Texas.

Mi comisión expira

Septiembre 27, 2017

ADGINGTO LOUIS DO GOOD VIEN

ADGINGTO LOUIS DO GOOD VIEN

REVISADO

INDO JANA 21

#### CERTIFICADO DE ESTATUS

Formulario 32

YO CERTIFICO QUE CONFORME A LOS REGISTROS OFICIALES DEL REGISTRO CORPORATIVO

TESCO CANADA INTERNATIONAL INC. CONSTITUIDA EN ALBERTA EL 29/12/1999 ES A LA PRESENTE FECHA UNA COMPAÑÍA VALIDAMENTE EXISTENTE.

DADO BAJO MI SELLO DE OFICINA EN LA PROVINCIA DE ALBERTA.

FECHA: 10/12/2014

(Sello del Registro de Corporaciones)





NOTARIA VIGESIMA PRIMERA

#### DILIGENCIA Nº 2015-17-01-21-D000693

RAZON DE DILIGENCIA NOTARIAL DE RECONOCIMIENTO DE FIRMA.- En la ciudad de Quito, Distrito Metropolitano, capital de la República del Ecuador, hoy día, 30 de enero del 2015, de conformidad con la facultad prevista en el numeral nueve del artículo dieciocho de la Ley Notarial, ante mi ABG. MARÍA LAURA DELGADO VITERI, NOTARIA VIGÉSIMA PRIMERA de este cantón, comparece la señora PAULA LANUSSE SALAZAR, casada, con C.C. Nº 171282847-2, con el objeto de reconocer las firmas y rúbricas que constan en la presente TRADUCCIÓN DEL CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL de la Compañía TESCO CANADA INTERNATIONAL INC, junto con la respectiva apostilla. Al efecto juramentada que fue en legal forma y previo el cumplimiento de las formalidades legales, manifiesta que la firma y rúbrica constante en el presente documento son propias, las mismas que usa en todos sus actos públicos y privados, y como tales las reconocen. Igualmente, la compareciente juramenta que el documento que se adjunta no es fraudulento, y que los datos proporcionados son los correctos, eximiendo de responsabilidad a la Notaria si ellos fueran erróneos o falsos así como también se exime del uso doloso o fraudulento que se pueda hacer del presente reconocimiento. Leída que fue esta acta a la compareciente se afirma y ratifica en ella, y firma en unidad de acto con la suscrita Notaria. - De todo lo cual doy fe. -

Paula LANUSSE SALAZAR C.C. 1712828477

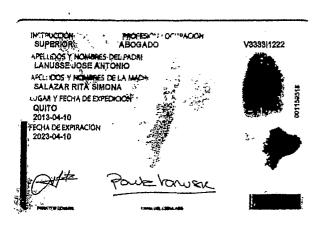


Motaria 211 La Notaria,

Abg. Maño Lauro Delgado Viteri NOTARÍA VIGÉSIMA PRIMERA CANTÓN QUITO

Dir.: Av. República del Salvador N35-146 entre Succia y Portugal, Edificio

ERT REVISAND REVISANA 21 HOTARIA 21







NOTARIA VIGESIMA PRIMERA DEL DISTRITO METROPOLITANO

De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 5 del Art.18 de la ley Notarial, doy fe que las copias que en ........fojas anteceden son iguales a los documentos presentados ante mi.

Quito, 2015?

Quito, 😓

Abg.Maria Laura Delgado Viteri NOTARIA







NOTARIA VIGESIMA PRIMERA RAZON: A petición de la Abg. Paula Lanusse Salazar, en diez (10) fojas la PROTOCOLIZACION DE DOCUMENTOS la compañía TESCO CANADA INTERNATIONAL, INC, que antecede.- Quito, dos de febrero del dos mil quince.-

ABG. MARÍA LAURA DELGADO VITERI

NOTARIA VIGESIMA PRIMERA DEL CANTON QUITO



Dir.: Av. República del Salvador N35-146 entre Suecia y Portugal, Edificio Refisma Norte, Oficina 81, piso 8

Teléfono: 2460702 - 2460672- 2460668 Email: info@notaria21-uio.com



Se protocolizo ante mí, en fe de ello confiero esta PRIMERA COPIA CERTIFICADA de la PROTOCOLIZACION DE DOCUMENTO de la compañía TESCO CANADA INTERNATIONAL, INC, sellada y firmada en Quito, dos de febrero del dos mil quince.-

ABG. MA



ABG. MARIA LAURA DELGADO VITERI NOTARIA VIGESIMO PRIMERA DEL CANTON QUITO

